

En/la/luna/

23 nov - 08 ene

Texto y dirección: Alfredo Sanzol

Producción: Teatro de La Abadía

Coproduce: Teatre Lliure



Información práctica

Fechas	Del 23 de noviembre al 8 de enero de 2012
Horario	Martes a sábado 20:30 h. Domingo 19 h.
Sala	Juan de la Cruz
Precio	20 euros Día del espectador: 15,50 euros Descuentos especiales para estudiantes, mayores de 65, demandantes de empleo, etc.
Horario de taquilla	Martes a sábados, 17 a 21 h. Domingos, 17 a 20 h. Teléfono: 91 448 16 27
Información	Contacto Prensa: Laura Maure Tel. 91 591 21 50 - 91 448 11 81 #138 prensa@teatroabadia.com Sandra Fernández Tel. 91 448 11 81 #108 oficinaprensa@teatroabadia.com www.teatroabadia.com
Duración aproximada	1 hora y 50 minutos



Ficha artística

REPARTO

Juan Codina Luis Moreno
Palmira Ferrer Jesús Noguero
Nuria Mencía Lucía Quintana

Dirección **Alfredo Sanzol**
Escenografía y vestuario **Alejandro Andújar**
Iluminación **Pedro Yagüe**
Música **Fernando Velázquez**
Peluquería y maquillaje **Chema Noci**
Ayudante de dirección **Pietro Olivera**
Ayudante de escenografía y vestuario **Adriana Parra**
Asistente de dirección **Andrea Delicado**

Una producción de Teatro de La Abadía en coproducción con
Teatro Lliure. Colabora Lazona.



Presentación

En la luna es un viaje a los recuerdos primeros. Esos recuerdos que viven en el fondo de la memoria y que reaparecen cada cierto tiempo como relámpagos que explican quiénes somos y de dónde venimos. Son recuerdos que se crean cuando tenemos tres, cuatro, cinco años, y que no sabemos si son reales, o nos los han contado, o los hemos soñado, pero que para nosotros son los pilares sobre los que se construye el resto de la memoria. Estos recuerdos, por su especial calidad, y escasa cantidad, los guardamos como algo muypreciado e íntimo, de lo que hablamos con cierta reverencia, como si fuesen un regalo, o una condena de la que no podemos desprendernos.

En la luna está construido sobre esta primera memoria. Lo tenía pendiente. Ha estado siempre presente en todos mis espectáculos, pero nunca había puesto el punto de mira de una manera tan descarada en algo que para mí es muy frágil. Haber tenido un hijo hace poco ha sido el detonante que ha hecho ineludible tener que ponerme manos a la obra. La necesidad de empatía con el niño exige entender, comprender, conocer al niño que fuimos, y al niño que somos, y me da la sensación de que esos recuerdos guardan los marcadores genéticos del pasado.

Desde luego el resultado no es autobiográfico. Todo lo que aquí se cuenta es inventado. Ni los hechos ni los personajes existieron nunca. Por eso mismo se vuelven más reales que la propia realidad. Son la síntesis de los sentimientos, de las emociones, de los deseos, de los sueños, de lo que no sabemos... De todo aquello que no se puede tocar y que sin embargo notamos tan consistente.

Pertenezco a una generación que nació cuando murió Franco. Nuestra infancia va ligada a la infancia de la democracia, y compartimos con ella las fiebres del crecimiento y las nebulosas del entendimiento. La democracia y nosotros hemos crecido al mismo tiempo, y el 92 llegó cuando nos hicimos mayores de edad.

En mis primeros recuerdos la Transición lo impregna todo. El ambiente especial de aquellos años vivía en los mayores las veinticuatro horas. Estaba en todos sus actos. La vida pública entraba en la vida privada como un torbellino. Traía el ruido de la calle y se sentaba a la mesa. Para un niño era imposible saber qué estaba pasando, pero lo intentábamos, y la excitación, el miedo, la esperanza, el caos, la palabra "libertad"... se quedaron grabados en nuestra memoria. Son los surcos de nuestro disco duro.

Con estas sensaciones me he ido a la Luna. Casi podría decir que me he exiliado en la Luna, o que me he fugado de la Tierra. Necesitaba salir de aquí para construir esta historia. Los personajes de *En la luna* no saben muy bien dónde están, saben que están en algún sitio, pero más o menos les da igual. Es la misma sensación que tienes cuando eres niño. Estar en la Tierra te parece muy bien, pero podrías estar en Marte y también te vendría bien. Y cuando eres niño una pesadilla es igual a la realidad. La realidad es presente absoluto, y no puedes imaginar que los mayores fueran una vez pequeños, o que el mundo siga su curso cuando tú no estás...

Alfredo Sanzol



Sobre el espectáculo

Alfredo Sanzol, como escritor y director de escena, ha llamado la atención del público gracias a una serie de irresistibles montajes: *Delicadas*, *Días estupendos*, *Sí pero no lo soy*, entre otros. Observador agudo de las historias humanas, sabe transmitirlos de tal forma que la anécdota entrañable, en la que siempre late un peculiar sentido del humor, alcance un vuelo más alto y revele amorosamente nuestra común condición.

Su nueva obra, un encargo expreso de La Abadía, sitúa al espectador en la luna, con vistas a la Tierra. Con la extrañeza que le brinda la perspectiva del "destierro" a otro planeta, Sanzol plantea un viaje por sus recuerdos más tempranos, esa infancia que es al mismo tiempo la infancia de la democracia en España.

Con su habitual dinámica de encadenar historias cortas –“*(Sanzol) sabe cortar siempre en el momento preciso: cuando ya te ha inyectado el eco, cuando empezabas a pensar, iluso, que apenas había pasado nada, y había pasado todo*” (Marcos Ordóñez, *El País*) – En la luna se revela como un mosaico de quince piezas formando un puzzle que enraiza con los recuerdos y sensaciones más íntimos del autor.

Escenas cotidianas y a la vez irreverentes bajo el paraguas de una época, la Transición, impregnadas de recuerdos de antaño pero que siguen muy vigentes, tejen la estructura de un espectáculo que viene a confirmar la plenitud del estilo del “*universo sanzoliano, en el que campa un humor rezumante de ternura esperpéntica*” (Juan Ignacio García Garzón, *ABC*).



Sobre el autor y director

Alfredo Sanzol

Madrid, 1972. Licenciado en Derecho por la Universidad de Navarra, y en Dirección de Escena por la Real Escuela Superior de Arte Dramático.

En 1999 dirige *Como los griegos* de Steven Berkoff (nominado Mejor Espectáculo Revelación Premios Max 2000) y crea la compañía Producciones del Callao.

En 2000 escribe y dirige *Carrusel Palace* (espectáculo ganador de la Maratón de Teatro Breve de la Comunidad de Madrid).

El mismo año escribe y dirige *Cous cous y churros*, que se estrena en la Cuarta Pared, y *El problema de los viejos* de Dario Fo.

También en 2002 estrena su texto *Missing* en el festival Escena Contemporánea y crea la comedia para televisión *Living Lavapiés*, que se emite en Telemadrid.

En 2003, 2004 y 2005 escribe y dirige *Móviles, Caleidoscopio y Cómo levantar piedras sin hundirte en las aceras*, tres espectáculos de calle para el festival Valencia Escena Oberta (VEO).

En 2006 y 2007 escribe y dirige *Risas y destrucción*, que se estrena en la Cuarta Pared, y es el ayudante de dirección de Gerardo Vera en *Divinas palabras* y en *Un enemigo del pueblo* (ambas en el Centro Dramático Nacional).

En 2008 escribe y dirige *Sí, pero no lo soy* (cuatro nominaciones Premios Max 2009), producción del CDN.

En 2009 dirige *La cabeza del bautista* de Valle-Inclán, dentro del espectáculo *Avaricia, lujuria y muerte*, producido por el CDN.

En 2010 escribe y dirige *Delicadas*, producción de T de Teatre, estrenada en el Festival Grec, en la traducción catalana de Sergi Belbel.

El mismo año escribe y dirige *Días estupendos*, producción del CDN y Lazona.



Elenco de actores

Juan Codina

Trabajó en La Abadía a las órdenes de José Luis Gómez y Rosario Ruiz Rodgers en *Entremeses*.

Alfredo Sanzol le dirigió en *La cabeza del Bautista* para el CDN, donde también trabajó en *Cara de plata* (dir. Ramón Simó) e *Infierno* (dir. Tomas Pandur).

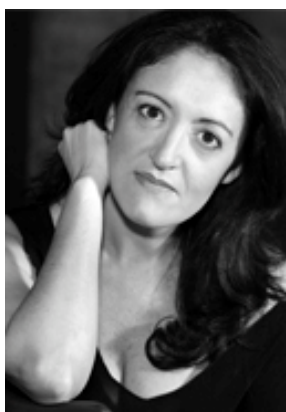
Otros trabajos: *Don Juan* (dir. Laila Ripoll); *Don Juan, príncipe de las tinieblas* (dir. Hermann Bonnin); *El método Grönholm* (dir. Tamzin Townsend); *Viaje del Parnaso* (dir. Eduardo Vasco); *Que no se entere nadie* (dir. Ernesto Caballero) *Dakota* y *Atraco a las tres* (dir. Esteve Ferrer); *Ecos de silencio* (dir. Roberto Cerdá y Jesús Cracio); etc.



Palmira Ferrer

En La Abadía participó en los montajes *El señor Puntilla y su criado Matti* (dir. Rosario Ruiz Rodgers), *Fausto* (dir. Götz Loepelmann) y *El arte de la comedia* (dir. Carles Alfaro).

Ha trabajado en musicales como *Fiebre del sábado noche* y *High school musical*, y en montajes como *La casa de Bernarda Alba* (dir. Amelia Ochandiano), *Doña Rosita la soltera* y *El sueño de una noche de verano* (ambas dirigidas por Miguel Narros), *Don Juan Tenorio* (dir. Mauricio Scaparro), *Internautas* (dir. Antonio Muñoz), *Hora de visita* (dir. J. L. Alonso de Santos) o *El avaro* (dir. Jorge Lavelli).



Nuria Mencía

Actriz protagonista durante años en la CNTC, ha trabajado con Eduardo Vasco en *El pintor de su deshonra*, *El castigo sin venganza*, *Lista negra*, *Hamlet* y *No son todos ruiseñores*, las dos últimas representadas en La Abadía.

Laila Ripoll la dirigió en *La dama boba* y *La ciudad sitiada*, Natalia Menéndez en *El curioso impertinente*, José Pascual en *El matrimonio de Boston*, Juan C. Pérez de la Fuente en *San Juan* y Carlo Bosso en *Arlequino servidor de dos amos*.

Son recordados sus trabajos en las películas *La soledad*, de Jaime Rosales y *La noche de los girasoles*, de Jorge Sánchez Cabezudo.



Luis Moreno

Actor habitual de La Abadía, ha trabajado aquí con Carlos Aladro en *Terrorismo* y *La ilusión*, además de *Huecos*, *La devoción de la cruz* y *Desde Toledo a Madrid*.

También en La Abadía, Luis Miguel Cintra le dirigió en *Comedia sin título*, Dan Jemmett en *El burlador de Sevilla* y Carles Alfaro en *El arte de la comedia*.

Otros trabajos: *París 1940* (dir. Josep M. Flotats), *El amor al uso* y *Auto de los Cuatro Tiempos* (dir. Ana Zamora), *Hechizado por fuerza* (dir. Rafael Cea), *La noche de los quijotes* (dir. Liuba Cid), *El gordo y el flaco* (dir. Carlos Marchena), *Fuenteovejuna* (dir. Lawrence Boswell), etc.

Fundador y director de las compañías Ishtar, Pós-Pós Teatro y actualmente Les Felices, ha dirigido textos propios, colabora con diversas compañías y ha publicado dos libros de poesía.



Jesús Noguero

Único miembro del reparto que nunca ha trabajado en La Abadía.

Gerardo Vera le ha dirigido en el CDN en *Woyzeck*, *Rey Lear* y *Divinas palabras*.

Jorge Eines le dirigió en *La música*, *George Dandin*, *Borges*, *los paraísos perdidos* y *La gaviota*. Ramón Simó en *Cara de Plata*. José Maya en *El burlador de Sevilla* y *La vida es sueño*. Carlos Marchena en *Trabajos de amor perdidos*. Arnold Taraborelli en *Macbeth*. Pedro Casablanc en *Las aventuras de Don Quijote de la Mancha*. Carlos Marquerie en *Los hombres de piedra*, *Medea material* y *Lear*, entre otras.



Lucía Quintana

Ha intervenido en casi todos los montajes dirigidos por Sanzol: *La cabeza del Bautista*, *Sí, pero no lo soy*, *Risas y destrucción*, *Cous cous* y *churros* y *Como los griegos*.

En La Abadía la tuvimos en *Comedia sin título* (dir. Luis Miguel Cintra), *Santiago de Cuba* y *cierra España* y *Bertolt Brecht cumple cien años* (dir. Ernesto Caballero).

Otros trabajos: *Woyzeck* (dir. Gerardo Vera), *Cyrano de Bergerac* (dir. John Strasberg), *Cara de Plata* (dir. Ramon Simó), *Caricias* (dir. Indalecio Corrugedo), y *Dos amigos de Verona* (dir. Carlos Marchena), entre otros.



Equipo artístico

Escenografía y vestuario: **Alejandro Andújar**

Trabajos con Alfredo Sanzol: espacio y vestuario de *Sí, pero no lo soy*, *Delicadas* y *Días estupendos*.

Trabajos en La Abadía: espacio y vestuario de *Garcilaso, el cortesano* (dir: Carlos Aladro) y vestuario de *El portero* de Harold Pinter (dir: Carles Alfaro).

Trabajos con José Luis Gómez: vestuario de *La paz perpetua* de Juan Mayorga (Centro Dramático Nacional / La Abadía) y *Simon Boccanegra* de Verdi (Liceu).

Numerosas colaboraciones con el Centro Dramático Nacional y Gerardo Vera.

Iluminación: **Pedro Yagüe**

Pedro Yagüe ha sido director técnico del Teatro de La Abadía y coordinador técnico del Festival de Almagro.

En La Abadía ha creado el diseño de iluminación de los siguientes espectáculos: *La ilusión, Terrorismo* o *Garcilaso, el cortesano* (dir. Carlos Aladro); *Pequeños paraísos* (dir. Enrique Cabrera); *Hamelin* (dir. Andrés Lima); *La vida es sueño* o *El astrólogo fingido* (dir. Gabriel Garbisu); *Sobre Horacios y Curacios* (dir. Hernán Gené); *Nada... nada* (dir. Enrique Cabrera).

Otros trabajos: *Urtain* (Premio Max a la Mejor Iluminación 2010) junto a Andrés Lima, *Don Juan, el burlador de Sevilla*, junto a Francisco Leal (dir. Emilio Hernández); *Macbethlady Macbeth*, junto a Carles Alfaro; *Tac Tac* (dir. Enrique Cabrera); *Ñaque, o de piojos y actores* (dir. José Sanchis Sinisterra/Carlos Rodríguez); *La señorita de Trévez* (dir. Mariano de Paco); *Nada es casual III* (dir. Rosa Manteiga/Alberto Jiménez); *Danny y Roberta, Mala sangre, Ella se va, La traición en la amistad, o El olor del popcorn* (dir. Mariano de Paco Serrano); o *Viznar o la muerte de un poeta*, junto a Paco Azorín (dir. César Oliva).

Música: **Fernando Velázquez**

Trabajos anteriores con Alfredo Sanzol: diseño de sonido y música original de *Sí, pero no lo soy* y *Días estupendos*.

Ha presentado composiciones propias en el Auditorio Nacional de Música y en el Real Conservatorio Superior de Madrid.

Es autor de las bandas sonoras de numerosos largometrajes, entre ellos, *El orfanato*, por la que ha recibido varios galardones y una nominación al Premio Goya.

En teatro, además de colaborar con Sanzol, ha trabajado con María Ruiz (*Macbeth*).

Ayudante de dirección: **Pietro Olivera**

Como ayudante de dirección ha trabajado en anteriores ocasiones con Alfredo Sanzol en los montajes: ***Días Estupendos, Avaricia, Lujuria y Muerte, Sí, pero no lo soy y Risas y Destrucción.***

También ha asistido a la dirección de Roberto Cerdá en ***Fragmento I***, de S. Beckett, y ***La penúltima***, de H. Pinter.

Algunos de sus trabajos como actor en: ***Divinas Palabras*** (Dir. Gerardo Vera); ***Presas*** (Dir. Ernesto Caballero); ***Un tranvía llamado Deseo*** (Dir. Mario Gas); ***La Tempestad*** (Dir. Helena Pimenta), ***La Ruleta Rusa*** (Dir. Luis Bermejo); ***Don Quijote de la Mancha*** (Dir. Mauricio Scaparro) o ***Retén*** (Dir. Roberto Cerdá), entre otros.

También ha actuado en numerosas series de televisión, como ***La Señora, 700 Euros, Fuera de lugar, La que se avecina, Escenas de matrimonio, Cuéntame, Los Serrano, Periodistas***, entre otras muchas, y en cine, en largometrajes como ***Gente de mala calidad*** y ***Dispongo de barcos*** (Dir. Juan Cavestany), ***El milagro de P. Tinto*** (Dir. Javier Fesser), ***Cándida*** (Dir. Guillermo Fesser) o ***Muertos de Risa*** (Dir. Alex de la Iglesia), entre otros.

Asistente de dirección: **Andrea Delicado**

Desde hace años mantiene una relación constante con el Teatro de La Abadía, dentro de cuyo organigrama ha desempeñado diferentes funciones.

Como actriz ha intervenido en ***Retablo***, una dramaturgia de Mariano Aguirre sobre las ***Novelas ejemplares*** de Cervantes dirigida por el propio Aguirre; ***Ángeles en América*** de Tony Kushner, dirigida por Mariano Gracia; ***A solas con Marilyn***, monólogo de Alfonso Zurro que dirigió e interpretó; ***En la calle*** de José Ramón Fernández y Ernesto Arias, dirigida por este último.

Asimismo, fue ayudante de dirección de Carlos Aladro en la producción de La Abadía ***Medida por medida*** de Shakespeare, de Luis d'Ors en ***Chéjov en el jardín***, de Verónica Ballesteros y Luis d'Ors, y asistente de dirección de José Luis Gómez en ***La paz perpetua*** de Juan Mayorga.

Su último trabajo es como asistente de dirección de Miguel del Arco en ***Veraneantes***, producida por La Abadía y Kamikaze Producciones.

Ayudante de escenografía y vestuario: **Adriana Parra**

Con experiencia en el mundo de la moda, estudió escenografía en el Institut del Teatre. Colaboró en la producción ***Simón Boccanegra*** de Verdi, dirigida por José Luis Gómez, como asistente en prácticas de Alejandro Andújar, y desde entonces ha colaborado con él en ***Días Estupendos*** de Alfredo Sanzol, y en ***Comedia y Sueño*** de Juan Carlos Corazza.

Sobre La Abadía

El Teatro de La Abadía, centro de estudios y creación escénica de la Comunidad de Madrid, fue fundado en 1995 por José Luis Gómez, con sede en una antigua iglesia madrileña. Desde su primer espectáculo (*Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte* de Valle-Inclán), la compañía ha consolidado una línea de investigación sobre la técnica actoral, la palabra en acción y el trabajo de elenco.

Con la consigna “el placer inteligente”, produce una media de tres montajes por temporada, de autores como Ionesco, Lorca, Shakespeare, y títulos como *Sobre Horacios y Curiaños* de Brecht (dirección: Hernán Gené) y *Argelino, servidor de dos amos*, de Alberto San Juan, a partir de la obra maestra de Goldoni (coproducción con Animalario, dir: Andrés Lima, triple Premio Max).

Entre los espectáculos más recientes se encuentran *El arte de la comedia* de Eduardo de Filippo (dir: Carles Alfaro), *Auto de los Reyes Magos* (coprod. con Nao d'amores, dir: Ana Zamora), *Veraneantes*, texto y dirección de Miguel del Arco (coprod. con Kamikaze Producciones) y *Fin de partida* de Samuel Beckett, con puesta en escena de Krystian Lupa, protagonizada por José Luis Gómez.

Con cierta frecuencia La Abadía trabaja con directores extranjeros, como Georges Lavaudant (*Play Strindberg*) y Dan Jemmett (*El burlador de Sevilla*), y representa sus espectáculos en otros países. De entre las ciudades donde hemos actuado se pueden destacar Bogotá, Bucarest, Budapest, Caracas, Cluj, Estocolmo, Estrasburgo, Guanajuato, Lisboa, Oporto, París, Roma, Toulouse, Turín, Varsovia y Venecia.

Más información:

Departamento de prensa de La Abadía

Tel. 91 448 11 81

prensa@teatroabadia.com; oficinaprensa@teatroabadia.com

www.teatroabadia.com

